



Social Security

Trộm Cắp Danh
Tánh Và Số An Sinh
Xã Hội Của Quý Vị

www.socialsecurity.gov

Trộm Cắp Danh Tánh Và Số An Sinh Xã Hội Của Quý Vị

Trộm cắp nhân dạng là một trong những hoạt động tội phạm phát triển nhanh nhất ở Mỹ. Một người thiếu trung thực có số An Sinh Xã Hội của quý vị có thể sử dụng nó để thu thập thông tin cá nhân khác về quý vị. Bọn trộm nhân dạng có thể sử dụng số của quý vị và tín dụng tốt của quý vị để xin thêm tín dụng dưới tên quý vị. Sau đó, chúng sử dụng thẻ tín dụng và không thanh toán hóa đơn. Quý vị có thể không phát hiện rằng có người đang sử dụng số của mình cho đến khi quý vị bị hạ tín dụng hoặc bắt đầu nhận được các cuộc gọi của những chủ nợ không biết để yêu cầu thanh toán những mặt hàng mà quý vị chưa từng mua.

Một người nào có sử dụng phi pháp số An Sinh Xã Hội của quý vị và mạo danh quý vị có thể gây ra nhiều vấn đề.

Số của quý vị là thông tin mật

Sở An Sinh Xã Hội bảo vệ số An Sinh Xã Hội của quý vị và bảo mật hồ sơ của quý vị. Chúng tôi không cung cấp số của quý vị cho bất kỳ ai, trừ phi được luật pháp cho phép. Quý vị phải cẩn thận về việc chia sẻ số của mình, ngay cả khi quý vị được yêu cầu cung cấp. Quý vị nên hỏi tại sao họ cần số của quý vị, nó sẽ được sử dụng như thế nào và chuyện gì sẽ xảy ra nếu quý vị từ chối. Câu trả lời cho những câu hỏi này có thể giúp quý vị quyết định có cung cấp số An Sinh Xã Hội của mình hay không.

Một người có thể đánh cắp số của quý vị bằng cách nào?

Bạn trộm cắp nhân dạng có được thông tin cá nhân của quý vị bằng cách:

- Đánh cắp ví tiền và thư của quý vị (báo cáo ngân hàng và báo cáo thẻ tín dụng, các đề nghị tín dụng đã duyệt sẵn, ngân phiếu mới và thông tin thuế);
- Đánh cắp thông tin cá nhân mà quý vị cung cấp cho một trang không an toàn trên Internet, từ hồ sơ kinh doanh hoặc nhân sự ở nơi làm việc và thông tin cá nhân ở nhà quý vị;
- Lọc thùng rác của quý vị, rác của các công ty và rác công cộng để tìm dữ liệu cá nhân;
- Gọi điện hoặc gửi thư điện tử như một người có nhu cầu hợp pháp cần biết thông tin về quý vị, chẳng hạn như nhà tuyển dụng hoặc chủ nhà; hoặc
- Mua thông tin cá nhân từ các nguồn "nội gián". Ví dụ như, một tên trộm nhân dạng có thể trả tiền cho một nhân viên cửa hàng để lấy thông tin về quý vị xuất hiện đơn đơn đặt hàng, dịch vụ hoặc tín dụng.

Hãy cẩn thận với thẻ và số An Sinh Xã Hội của quý vị

Trình thẻ của quý vị cho nhà tuyển dụng của quý vị khi quý vị bắt đầu công việc để đảm bảo hồ sơ của quý vị là chính xác. Cung cấp số An Sinh Xã Hội của quý vị cho (các) tổ chức tín

dụng của quý vị để báo cáo thuế. Cất thẻ của quý vị và bất kỳ giấy tờ nào khác có số An Sinh Xã Hội củ quý vị ở một nơi an toàn. KHÔNG thường xuyên mang thẻ hoặc các giấy tờ khác có số của quý vị.

Nếu quý vị cho rằng có người đang dùng số của mình thì sao?

Đôi khi có nhiều người sử dụng cùng một số An Sinh Xã Hội, hoặc cố ý hoặc vô tình. Nếu quý vị nghi ngờ có người khác sử dụng số của quý vị vì mục đích làm việc, quý vị nên liên hệ chúng tôi để báo cáo vấn đề đó. Chúng tôi sẽ xem lại thu nhập của quý vị cùng với quý vị để đảm bảo hồ sơ của chúng tôi là chính xác.

Quý vị cũng có thể xem lại thu nhập được ghi trong hồ sơ của mình trên *Báo Cáo An Sinh Xã Hội* (Mẫu Đơn SSA-7005, chỉ có bằng tiếng Anh). Bản *Báo Cáo* này được cung cấp trực tuyến cho người lao động 18 tuổi trở lên. Để nhận được *Báo Cáo* của quý vị, hãy truy cập www.socialsecurity.gov/mystatement và tạo một tài khoản.

Nếu một hành vi trộm cắp nhân dạng tạo ra các vấn đề tín dụng đối với quý vị thì sao?

Nếu có người sử dụng trái phép số An Sinh Xã Hội hoặc thông tin cá nhân khác của quý vị để gây ra vấn đề tín dụng hoặc các vấn đề khác

cho quý vị, Sở An Sinh Xã Hội không thể giải quyết các vấn đề này. Nhưng có một số việc quý vị nên thực hiện.

Quý vị nên liên hệ Ủy Ban Thương Mại Liên Bang (Federal Trade Commission, FTC) tại www.ftc.gov/bcp/edu/microsites/idtheft. Hoặc, quý vị có thể gọi số **1-877-IDTHEFT (1-877-438-4338)**; TTY **1-866-653-4261**.

Trang web của FTC là một nguồn thông tin một trạm quốc gia để tìm hiểu về tội trộm cắp nhân dạng. Nó cung cấp thông tin chi tiết để quý vị ngăn chặn, phát hiện và phòng tránh trộm cắp nhân dạng.

Quý vị cũng có thể liên hệ Sở Thuế Liên Bang (Internal Revenue Service). Một kẻ trộm cắp nhân dạng cũng có thể sử dụng số An Sinh Xã Hội của quý vị để nộp một bản khai thuế nhằm nhận được hoàn thuế. Nếu tên trộm nộp bản khai thuế trước khi quý vị nộp, IRS sẽ cho rằng quý vị đã nộp và được hoàn thuế nếu đủ điều kiện. Nếu số An Sinh Xã Hội của quý vị bị đánh cắp, một người khác có thể sử dụng số đó để xin việc. Nhà tuyển dụng của người đó sẽ báo cáo thu nhập kiếm được cho IRS sử dụng số An Sinh Xã Hội của quý vị, khiến quý vị có vẻ không báo cáo tất cả thu nhập của mình trên bản khai thuế. Nếu quý vị cho rằng quý vị có thể gặp các vấn đề về thuế vì có kẻ đã đánh cắp nhân dạng của mình, hãy liên hệ Đơn Vị Bảo Vệ Nhân Dạng (Identity Protection Unit) của IRS tại www.irs.gov/privacy/article/0,,id=186436,00.html hoặc gọi số **1-800-908-4490**.

Ngoài ra, quý vị cũng nên nộp đơn khiếu nại trực tuyến cho Trung Tâm Khiếu Nại về Nội Phạm Internet (Internet Crime Complaint Center, IC3) tại www.ic3.gov.

IC3 cung cấp cho nạn nhân của tội phạm mạng một cơ chế báo cáo tiện lợi và dễ sử dụng cảnh báo cho các nhà chức trách về các hành vi vi phạm hình sự hoặc dân sự khả nghi. IC3 sẽ gửi tất cả đơn khiếu cho một hoặc nhiều cơ quan thực thi pháp luật hoặc quản lý có thẩm quyền đối với vấn đề đó.

Nhiệm vụ của IC3 là nhận, phát triển và gửi khiếu nại tội phạm về hoạt động tội phạm phạm đang mở rộng nhanh chóng. Đối với các cơ quan thực thi pháp luật và quản lý ở cấp liên bang, tiểu bang, địa phương và quốc tế, IC3 cung cấp một cơ chế giới thiệu tập trung đối với các khiếu nại liên quan đến tội phạm Internet.

IC3 phản ánh một sự hợp tác giữa Cục Điều Tra Liên Bang (Federal Bureau of Investigation), Trung Tâm Chống Tội Phạm Văn Phòng Quốc Gia (National White Collar Crime Center) và Cục Hỗ Trợ Tư Pháp (Bureau of Justice Assistance).

Quý vị cũng nên định kỳ theo dõi báo cáo tín dụng của mình. Báo cáo tín dụng miễn phí được cung cấp trực tuyến tại www.annualcreditreport.com.

Quý vị có nên xin số An Sinh Xã Hội mới hay không?

Nếu quý vị đã có mọi biện pháp có thể để khắc phục các vấn đề phát sinh từ việc sử dụng trái phép số An Sinh Xã Hội của quý vị và có người vẫn sử dụng số của quý vị, chúng tôi có thể cấp cho quý vị một số mới.

Quý vị không thể nhận một số An Sinh Xã Hội mới:

- Để tránh các hậu quả của việc nộp đơn xin phá sản;
- Nếu quý vị có ý định trốn tránh luật pháp hoặc trách nhiệm pháp lý; hoặc
- Nếu thẻ An Sinh Xã Hội của thất lạc hoặc mất cắp, nhưng không có bằng chứng cho thấy có người đang sử dụng số của quý vị.

Nếu quý vị quyết định làm đơn xin số mới, quý vị sẽ cần phải chứng minh độ tuổi, tư cách công dân Hoa Kỳ hoặc tư cách nhập cư hợp pháp và thông tin nhận dạng của quý vị. Để biết thêm thông tin, hãy yêu cầu *Số An Sinh Xã Hội và thẻ của bạn* (Ấn Phẩm Số 05-10002-VI). Quý vị cũng cần phải cung cấp bằng chứng cho thấy quý vị vẫn bị thiệt hại bởi hành vi sử dụng trái phép.

Hãy nhớ rằng một số mới có khả năng sẽ không giải quyết được mọi vấn đề của quý vị. Điều này là do các cơ quan khác của chính phủ (chẳng hạn như Sở Thuế Liên Bang và các cơ quan kiểm soát xe cơ giới của tiểu bang) và các doanh nghiệp tư nhân (chẳng hạn như các ngân hàng và các công ty báo cáo tín dụng) có khả năng sẽ có hồ sơ dưới số cũ của quý vị. Ngoài ra, vì các công ty báo cáo tín dụng sử dụng số đó, cùng với thông tin cá nhân khác, để xác định hồ sơ tín dụng của quý vị, việc sử dụng một số mới sẽ không đảm bảo quý vị có một sự khởi đầu mới. Trường hợp này là đặc biệt đúng nếu thông tin cá nhân của quý vị, chẳng hạn như tên và địa chỉ của quý vị, vẫn không đổi.

Nếu quý vị nhận một số An Sinh Xã Hội mới, quý vị sẽ không thể sử dụng số cũ nữa.

Đối với một số nạn nhân bị trộm cắp nhân dạng, một số mới thực sự tạo ra những vấn đề mới. Nếu thông tin tín dụng cũ không đi kèm với số mới, việc không có lịch sử tín dụng theo số mới có thể khiến cho quý vị khó có được tín dụng hơn.

Liên Lạc Sở An Sinh Xã Hội

Để biết thêm thông tin và tìm các bản sao của các ấn phẩm của chúng tôi, vui lòng truy cập trang web của chúng tôi tại www.socialsecurity.gov hoặc gọi số miễn cước, **1-800-772-1213** (đối với người khiếm thính hoặc nặng tai, hãy gọi số TTY của chúng tôi, **1-800-325-0778**). Chúng tôi sẽ bảo mật mọi cuộc gọi. Nếu quý vị nói tiếng Tây Ban Nha, nhấn phím 2. Đối với tất cả các ngôn ngữ khác, nhấn phím 1, giữ máy và yên lặng trong khi có thông báo nhắc thoại tự động bằng tiếng Anh của chúng tôi cho đến khi có một đại diện trả lời. Đại diện đó sẽ liên hệ một thông dịch viên để giúp xử lý cuộc gọi của quý vị. Dịch vụ thông dịch được cung cấp miễn phí. Chúng tôi có thể giải đáp các thắc mắc cụ thể từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối, từ thứ Hai đến thứ Sáu. Chúng tôi có thể cung cấp thông tin bằng tiếng Anh qua dịch vụ trả lời tự động 24 giờ mỗi ngày.

Chúng tôi cũng muốn chắc là quý vị nhận được dịch vụ chính xác và lịch sự. Đó là lý do vì sao chúng tôi có đại diện An Sinh Xã Hội thứ hai giám sát một số điện đàm.



Social Security Administration
SSA Publication No. 05-10064-VI
Identity Theft And Your Social Security
Number (Vietnamese)
July 2012